



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по железнодорожному  
транспорту****Семьдесят пятая сессия**

Женева, 17–19 ноября 2021 года

Пункт 22 предварительной повестки дня

**Программа работы на 2022–2023 годы****Доклад Группы экспертов по единому  
железнодорожному праву о выполнении  
ее продленного мандата 2018–2019 годов****Записка секретариата****I. Мандат**

1. Комитет по внутреннему транспорту на своей семьдесят второй сессии (Женева, 25–28 февраля 2020 года) утвердил продление еще на один год (два совещания) мандата Группы экспертов по единому железнодорожному праву (Группа экспертов) на 2018–2019 годы, с тем чтобы Группа завершила его выполнение (ECE/TRANS/294, п. 100). Это предполагает завершение работы над задачами с) и d) круга ведения Группы (ECE/TRANS/2018/13/Rev.1):

задача с) разработка проекта документа (или системы документов) по единому железнодорожному праву, который может быть принят в качестве юридически обязательного документа; этот документ (или система документов) должен:

- i) учитывать уже подготовленный проект правовых положений о договоре перевозки;
- ii) включать необходимые формальные положения, касающиеся, в частности, депозитария, управления, секретариата, административного комитета, процедур внесения поправок, права голоса и т. д.;
- iii) быть структурирован таким образом, чтобы его можно было легко дополнить положениями по другим вопросам, касающимся международных железнодорожных грузовых перевозок, если Группа сочтет это целесообразным;

задача d) обсуждение других актуальных вопросов, связанных с международными железнодорожными грузовыми перевозками, с тем чтобы соответствующие положения при необходимости можно было добавить в документ, указанный в подпункте с); эти вопросы могут включать:



- i) общие положения, касающиеся перевозки опасных грузов;
- ii) общие положения, касающиеся использования грузовых вагонов;
- iii) общие положения о железнодорожной инфраструктуре;
- iv) общие положения в отношении подвижного состава.

2. Для завершения работы над своим мандатом Группа экспертов провела совещания в Женеве 28–29 сентября 2020 года и 13–15 января 2021 года. Они состоялись позже первоначально намеченных сроков (июль и сентябрь 2020 года) в связи с началом пандемии COVID-19 и ограничениями, введенными в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве вследствие нехватки ликвидных средств. Из-за переноса совещаний на более поздний срок Рабочая группа по железнодорожному транспорту (SC.2) не смогла обсудить доклад Группы экспертов на своей семьдесят четвертой сессии.

3. Настоящий документ содержит доклад о работе, проделанной Группой экспертов для завершения выполнения задач с) и d). Доклад, представленный в разделе II ниже, был утвержден Группой экспертов на ее двадцать третьей сессии 13–15 января 2021 года.

## **II. Выполнение Группой экспертов задач с) и d)**

### **A. Задача с)**

4. Что касается задачи с), то в течение периода своего продленного мандата Группа экспертов рассмотрела документы ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/4 и ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5, представленные Германией и Российской Федерацией соответственно. Документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/4 содержит предложение по достижению консенсуса в отношении продления мандата. В документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5 изложены предложения по внесению конкретных изменений в проект правовых положений о договоре перевозки в рамках единого железнодорожного права (ЕЖП), представленный в документе ECE/TRANS/2016/15. Цель этих изменений заключается в том, чтобы учесть вызывающие озабоченность вопросы, которые были подняты Российской Федерацией в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/18.

5. Кроме того, Группа экспертов решила подготовить документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3 (Конвенция о договоре международной железнодорожной перевозки грузов в качестве первой конвенции системы конвенций по единому железнодорожному праву), в котором содержатся все разработанные на сегодняшний день положения, имеющие отношение к договору международной железнодорожной перевозки грузов (ДП) в рамках (ЕЖП), содержащиеся в следующих документах:

- ECE/TRANS/2016/15, в котором содержится проект соответствующих субстантивных правовых положений;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/15, в котором содержатся изменения к статье 4, представленной в документе ECE/TRANS/2016/15;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/10, в котором содержится проект преамбулы;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/11, в котором содержится проект заключительных положений;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/3, в котором содержатся положения об оборотном транспортном документе (в квадратных скобках).

6. Российская Федерация полагала, что до согласования Группой экспертов вопроса о сфере применения ЕЖП разработка сводного варианта ДП ЕЖП является преждевременной.

7. Несмотря на то, что в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3 содержатся положения, относящиеся к преамбуле, субстантивным положениям ДП и заключительным положениям, формирующие в совокупности проект Конвенции о ДП ЕЖП, Группа экспертов, к сожалению, не смогла полностью согласовать эти положения и окончательно их доработать.

8. Это связано с тем, что, несмотря на значительные усилия, приложенные всеми участвующими в работе Группы экспертами, Группе экспертов не удалось примирить между собой следующие два подхода к ЕЖП:

- подход А заключается в разработке единых правил железнодорожных перевозок по евро-азиатским коридорам в тех областях, где они остро необходимы отрасли (т.е. договор перевозки), при сохранении двух существующих железнодорожных организаций и систем правового регулирования (а именно ЦИМ и СМГС), применимых при перевозке грузов по соответствующей территории (промежуточное право). В документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3 представлен правовой режим договора международной железнодорожной перевозки грузов, который, как считается, будет выполнять отведенную ему роль промежуточного права. Его можно в кратчайшие сроки официально принять в качестве конвенции, после чего он будет содействовать облегчению процедур перевозки грузов по евро-азиатским коридорам с учетом потребностей как железнодорожных перевозчиков, так и соответствующей отрасли;
- подход В заключается в разработке свода положений единой системы правового регулирования для любых трансграничных железнодорожных перевозок в евро-азиатском пространстве вместо существующих систем ЦИМ и СМГС, который вступит в силу только после того, как будут согласованы и приняты все приложения (касающиеся, например, инфраструктуры, подвижного состава, эксплуатации вагонов, перевозки опасных грузов и т.д.). В отрасли нет насущной потребности в каком-либо третьем правовом режиме, поскольку использование накладной ЦИМ/СМГС позволяет обеспечивать бесперебойность железнодорожных перевозок. Положения, изложенные в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3, не соответствуют этому подходу. Кроме того, текст правового режима, содержащийся в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3, потребует внесения изменений в статью 1, а также в ряд других статей, как это указано в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5.

9. В случае выбора подхода А на основе документа ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3 будет подготовлена Конвенция о ДП ЕЖП, которая будет выполнять роль промежуточного международного права для непосредственного применения — по желанию ее Договаривающихся сторон — к железнодорожным перевозкам грузов по евро-азиатским транспортным коридорам; при этом КОТИФ/ЦИМ и СМГС не затрагиваются.

10. В случае выбора подхода В ЕЖП может быть разработано в качестве единой системы правового регулирования для евро-азиатских железнодорожных перевозок, в результате чего после принятия эта система заменит ЦИМ и СМГС. Однако это выходит за рамки круга ведения, согласно которому, помимо завершения работы над конвенцией о договоре перевозки, Группа экспертов должна лишь определить другие вопросы, имеющие отношение к международным железнодорожным грузоперевозкам.

11. С учетом вышеизложенного Группа экспертов предлагает SC.2 рассмотреть эти два подхода.

12. При этом Группа экспертов отмечает, что SC.2, возможно, пожелает поручить своему секретариату провести дальнейшие консультации по инициативе ЕЖП с другими соответствующими железнодорожными организациями (Межправительственная организация по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) и Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД)) и межправительственными органами (например, Рабочая группа по тенденциям и

экономике транспорта (WP.5) или Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24)).

13. Кроме того, SC.2 предлагается рассмотреть документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3, включенный в приложение 1, неофициальный документ №1 SC.2/GEURL (2021 год), включенный в приложение 2, документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/4, включенный в приложение 3, документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5, включенный в приложение 4, а также документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/18, включенный в приложение 5.

## **В. Задача d)**

14. Что касается обсуждения задачи d), то в течение периода продления своего мандата Группа экспертов рассмотрела: i) документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/6, в котором обсуждается необходимость в унификации положений железнодорожного права и ставится ряд вопросов для анализа, и ii) раздел G неофициального документа № 1 SC.2/GEURL (2021 год), в котором резюмируются и обобщаются материалы экспертов по вопросам, имеющим отношение к определению других актуальных вопросов, связанных с международными железнодорожными грузоперевозками, которые должны быть добавлены к положениям, разработанным в рамках работы по выполнению задачи с).

15. Группе экспертов не удалось единодушно определить какой-либо конкретный вопрос, требующий добавления дополнительных положений к тем положениям, которые уже были разработаны в рамках деятельности по выполнению задачи с). Это объясняется, в том числе тем, что решение данного вопроса зависит от выбранного подхода. Так, подход на основе промежуточного права, отраженный в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3, предусматривает создание правового режима, в отношении которого будут продолжать действовать существующие положения публичного права (например, инфраструктурного права). Следовательно, при выборе этого подхода согласовывать эти дополнительные вопросы (статья 4 ДП ЕЖП) не потребуются. В соответствии же с подходом Российской Федерации, предполагающим полную замену ЦИМ и СМГС, вопрос гармонизации дополнительных положений может стать весьма актуальным.

16. В то же время Группа экспертов сочла, что материалы, подготовленные в поддержку ее обсуждений (документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/6, раздел G неофициального документа №1 SC.2/GEURL (2021 год)), а также более ранние материалы (в частности, документы ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/5 и ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/12), могут оказаться полезными для выявления, если это будет сочтено целесообразным, вопросов или областей, для которых можно было бы разработать единообразные правовые положения (но отдельно от положений ДП), в целях облегчения евро-азиатских перевозок.

17. В связи с этим Группа экспертов предлагает SC.2 проанализировать эти материалы и рассмотреть вопрос о том, следует ли провести какую-либо отдельную работу, направленную на подготовку конкретных правовых положений, или какое-либо отдельное исследование. Если проведение такой работы или такого исследования представляется желательными, SC.2 следует рассмотреть вопрос о создании новой группы экспертов.

18. Информация о документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/6 включена в приложение 6, а о разделе G неофициального документа №1 SC.2/GEURL (2021 год) — в приложение 2.

## **С. Заключительные соображения**

19. После проведения двух дополнительных совещаний в сентябре 2020 года и январе 2021 года Группа экспертов считает свой мандат выполненным.

20. SC.2 может ознакомиться с дополнительной информацией о работе Группы экспертов в следующих докладах о работе ее сессий: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/2 и ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/2.

## Приложение I

### **Конвенция о договоре международной железнодорожной перевозки грузов в качестве первой конвенции системы конвенций по единому железнодорожному праву (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2021/3)**

Этот документ был подготовлен секретариатом по просьбе Группы экспертов в соответствии с решением ее двадцать второй сессии (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/2, 7 а) vii)–viii)) и представлен на двадцать третьей сессии (Женева, 13–15 января 2021 года).

В нем объединены следующие ранее подготовленные документы:

- ECE/TRANS/2016/15 с проектом соответствующих субстантивных правовых положений;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/15 с изменениями к статье 4 документа ECE/TRANS/2016/15;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/10 с проектом преамбулы;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/11 с проектом заключительных положений;
- ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/3 с положениями об обратном транспортном документе (в квадратных скобках).

См. этот документ по адресу <https://unece.org/sites/default/files/2020-12/ECE-TRANS-SC.2-GEURL-2021-3r.pdf>.

## Приложение II

### Подборка письменных материалов экспертов (неофициальный документ № 1 SC.2/GEURL (2021 год))

Этот документ был представлен секретариатом на двадцать третьей сессии в связи с тем, что Группа экспертов, обсуждая на двадцать второй сессии изменения к проектам положений единого железнодорожного права (ЕЖП), предложенные Российской Федерацией в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5, сформулировала ряд вопросов и решила, что до двадцать третьей сессии экспертам следует представить по ним письменные материалы. Эти письменные материалы были запрошены для содействия обсуждению на двадцать третьей сессии с целью согласования изменений для включения в положения ЕЖП.

В указанном документе собраны ответы экспертов от Германии, Российской Федерации, Швейцарии, Европейской комиссии, «Дойче Бан АГ», «ПКП КАРГО С.А.», МКЖТ и Международной федерации экспедиторских ассоциаций (ФИАТА).

С ним можно ознакомиться только на английском языке по адресу <https://unece.org/sites/default/files/2020-12/ECE-TRANS-SC2-GEURL-2021-id1e.pdf>.

## Приложение III

### **Работа Группы экспертов по единому железнодорожному праву в период действия ее продленного мандата (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/4)**

Этот документ был представлен Германией на двадцать второй сессии. В нем содержится предложение по консенсусу в отношении продления мандата. С ним можно ознакомиться по адресу <https://unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2020/sc2/ECE-TRANS-SC.2-GEURL-2020-4r.pdf>.



## Приложение IV

### **Предложения ОАО «РЖД» по внесению изменений в проект правовых положений перевозок грузов в международном железнодорожном сообщении (ЕЖП), разработанный в рамках Группы экспертов КВТ ЕЭК ООН по единому железнодорожному праву (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/5)**

Этот документ был представлен Российской Федерацией на двадцать второй сессии. В нем изложены предложения по конкретным изменениям к проекту правовых положений о договоре перевозки в рамках единого железнодорожного права, представленному в документе ECE/TRANS/2016/15. Цель этих изменений заключается в том, чтобы учесть вызывающие озабоченность вопросы, которые были подняты Российской Федерацией в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/18. С этим документом можно ознакомиться по адресу <https://unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2020/sc2/ECE-TRANS-SC.2-GEURL-2020-5r.pdf>.

## Приложение V

**Сравнительный анализ положений СМГС, ЦИМ и проекта  
правовых положений перевозок грузов в международном  
железнодорожном сообщении (ЕЖП), разработанного в рамках  
Группы экспертов КВТ ЕЭК ООН по единому железнодорожному  
праву (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2019/18)**

Этот документ был представлен Российской Федерацией на двадцать первой сессии. В нем приводится сравнительный анализ положений СМГС, ЦИМ и ЕЖП, выполненный ОАО «РЖД». С этим документом можно ознакомиться по адресу <https://unece.org/DAM/trans/doc/2019/sc2/ECE-TRANS-SC.2-GEURL-2019-18r.pdf>.

## Приложение VI

### Необходимость в унификации положений железнодорожного права (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2020/6)

Этот документ был подготовлен секретариатом для двадцать второй сессии, с тем чтобы кратко проанализировать цель рамочных правовых положений КОТИФ и СМГС, касающихся использования вагонов/подвижного состава и эксплуатации инфраструктуры, а также описать практику железнодорожных перевозок между Европой и Азией с учетом технических различий в железнодорожной инфраструктуре. В заключение в нем ставится вопрос о необходимости нормативной унификации в дополнение к положениям о договоре перевозки грузов железнодорожным транспортом между системами КОТИФ и СМГС.

Он был составлен для поддержки обсуждения в Группе экспертов вопросов, которые имеют отношение к международным железнодорожным перевозкам грузов и нормативная унификация которых крайне важна и оправдана с точки зрения облегчения международных железнодорожных перевозок между Европой и Азией и между зонами КОТИФ и СМГС.

С ним можно ознакомиться по адресу <https://unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2020/sc2/ECE-TRANS-SC.2-GEURL-2020-6r.pdf>.